

Samodzielny Wojewódzki Szpital
dla Nerwowo i Psychicznie Chorych
im. Ks. Biskupa Józefa Nathana w Branicach
ul. Szpitalna 18
48-140 Branice

BILANS

<i>Aktywa</i>		<i>Stan na 31.12.2012r.</i>	
		<i>Stan na 31.12.2011 r.</i>	<i>Stan na 31.12.2012 r.</i>
A	AKTYWA TRWALE	12 114 328,59	18 832 575,38
I	Wartości niematerialne i prawne	28 851,14	4 920,00
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00
2	Wartość firmy	0,00	0,00
3	Inne wartości niematerialne i prawne	28 851,14	4 920,00
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
II	Rzeczowe aktywa trwałe	12 085 477,45	18 827 655,38
1	Środki trwałe	10 039 911,35	11 630 235,90
a	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	164 795,80	168 641,20
b	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	8 483 048,21	9 948 312,07
c	urządzenia techniczne i maszyny	1 124 138,18	1 299 087,08
d	środki transportu	67 061,23	65 867,15
e	inne środki trwałe	200 867,93	148 328,40
2	Środki trwałe w budowie	2 045 566,10	7 197 419,48
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00
III	Należności długoterminowe	0,00	0,00
1	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Od jednostek pozostałych	0,00	0,00
IV	Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
1	Nieruchomości	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
a	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
b	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
4	Inne inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B	AKTYWA OBROTOWE	7 639 146,77	7 029 086,91
I	Zapasy	573 654,14	391 699,98
1	Materiały	573 654,14	391 699,98
2	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00
3	Produkty gotowe	0,00	0,00
4	Towary	0,00	0,00
5	Zaliczki na dostawy	0,00	0,00
II	Należności krótkoterminowe	3 685 166,86	3 425 107,86
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
b	inne	0,00	0,00
2	Należności od pozostałych jednostek	3 685 166,86	3 425 107,86
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	3 348 134,79	3 114 395,95
	- do 12 miesięcy	3 348 134,79	3 114 395,95
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
b	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	29 940,43	26 608,37
c	inne	300 917,82	281 867,00
d	dochodzone na drodze sądowej	6 173,82	2 236,54

Samodzielny Wojewódzki Szpital
dla Nerwowo i Psychicznie Chorych
im. Ks. Biskupa Józefa Nathana w Branicach
ul. Szpitalna 18
48-140 Branice

III	Inwestycje krótkoterminowe	3 363 752,73	3 188 325,18
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	3 363 752,73	3 188 325,18
a	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
b	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
c	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	3 363 752,73	3 188 325,18
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	3 363 752,73	3 188 325,18
	- inne środki pieniężne	0,00	0,00
	- inne aktywa pieniężne	0,00	0,00
2	Inne inwestycje krótkoterminowe	0,00	0,00
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	16 573,04	23 953,89
AKTYWA RAZEM		19 753 475,36	25 861 662,29

Branice, dnia: 15.03.2013r.

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Krystyna Sobota
mgr Krystyna Sobota

DYREKTOR
Krzysztof Nazimek
mgr Krzysztof Nazimek

Samodzielny Wojewódzki Szpital
dla Nerwowo i Psychicznie Chorych
im. Ks. Biskupa Józefa Nathana w Branicach
ul. Szpitalna 18
48-140 Branice

BILANS

Pasywa		Stan na 31.12.2012 r.	
		Stan na 31.12.2011 r.	Stan na 31.12.2012r.
Lp.	Tytuł		
A	FUNDUSZ WŁASNY	10 397 428,05	6 836 287,87
I	Fundusz podstawowy założycielski	6 174 371,45	1 670 605,66
II	Należne wpłaty na fundusz podstawowy (wielkość ujemna)	0,00	0,00
III	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)	0,00	0,00
IV	Fundusz zapasowy (zakładowy)	3 360 916,84	4 223 056,60
V	Fundusz z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
VI	Pozostałe fundusze rezerwowe	0,00	0,00
VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	0,00	0,00
VIII	Zysk (strata) netto	862 139,76	942 625,61
IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		
B	ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA	9 356 047,31	19 025 374,42
I	Rezerwy na zobowiązania	1 912 239,00	2 054 267,00
1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	1 401 649,00	2 054 267,00
	- długoterminowa	1 247 918,00	1 693 335,00
	- krótkoterminowa	153 731,00	360 932,00
3	Pozostałe rezerwy	510 590,00	0,00
	- długoterminowe	0,00	0,00
	- krótkoterminowe	510 590,00	0,00
II	Zobowiązania długoterminowe	60 922,82	41 164,34
1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	60 922,82	41 164,34
a	kredyty i pożyczki	60 922,82	41 164,34
b	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
c	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
d	inne	0,00	0,00
III	Zobowiązania krótkoterminowe	4 125 547,21	5 217 995,65
1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności	0,00	0,00
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
b	inne	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	3 449 963,19	4 618 894,41
a	kredyty i pożyczki	19 758,48	19 758,48
b	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
c	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
d	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności	538 650,84	486 422,34
	- do 12 miesięcy	538 650,84	486 422,34
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
e	zaliczki otrzymane na dostawy	0,00	0,00
f	zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
g	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	1 176 791,13	1 615 194,24
h	z tytułu wynagrodzeń	834 204,38	1 315 380,80
i	inne	880 558,36	1 182 138,55
3	Fundusze specjalne	675 584,02	599 101,24
IV	Rozliczenia międzyokresowe	3 257 338,28	11 711 947,43
1	Ujemna wartość firmy	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	3 257 338,28	11 711 947,43
	- długoterminowe	3 153 865,65	11 224 888,55
	- krótkoterminowe	103 472,63	487 058,88
	PASYWA RAZEM	19 753 475,36	25 861 662,29

Branice, dnia: 15.03.2013r.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Rachunek zysków i strat - sporządzony za okres od 01.01.2012r. do 31.12.2012r.
(wersja porównawcza)

Lp.	Tytuł	31.12.2011r.	31.12.2012r.
A.	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	24 663 421,10	25 822 421,20
-	<i>od jednostek powiązanych</i>	-	-
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	25 184 415,10	26 475 039,20
II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	520 994,00	652 618,00
III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby	-	-
IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	-	-
B.	Koszty działalności operacyjnej	24 881 939,88	25 726 639,09
I.	Amortyzacja	740 403,44	806 275,46
II.	Zużycie materiałów i energii	3 237 176,10	4 456 654,68
III.	Usługi obce	3 322 057,29	972 330,01
IV.	Podatki i opłaty, w tym:	186 146,36	175 696,51
-	<i>- podatek akcyzowy</i>	-	-
V.	Wynagrodzenia	14 417 561,75	15 792 660,20
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	2 890 464,42	3 406 123,77
VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	88 130,52	116 898,46
VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	-	-
C.	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	218 518,78	95 782,11
D.	Pozostałe przychody operacyjne	1 031 896,99	1 058 592,34
I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	-	-
II.	Dotacje	54 900,00	105 996,95
III.	Inne przychody operacyjne	976 996,99	952 595,39
E.	Pozostałe koszty operacyjne	19 699,73	291 098,11
I.	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	-	-
II.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	6 787,00	251 803,60
III.	Inne koszty operacyjne	12 912,73	39 294,51
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	793 678,48	863 276,34
G.	Przychody finansowe	84 215,81	92 613,56
I.	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	-	-
-	<i>od jednostek powiązanych</i>	-	-
II.	Odsetki, w tym:	84 215,81	92 613,56
-	<i>od jednostek powiązanych</i>	-	-
III.	Zysk ze zbycia inwestycji	-	-
IV.	Aktualizacja wartości inwestycji	-	-
V.	Inne	-	-
H.	Koszty finansowe	3 146,53	2 695,29
I.	Odsetki, w tym:	3 146,53	2 695,29
-	<i>dla jednostek powiązanych</i>	-	-
II.	Strata ze zbycia inwestycji	-	-
III.	Aktualizacja wartości inwestycji	-	-
IV.	Inne	-	-
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)	874 747,76	953 194,61
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	-	-
I.	Zyski nadzwyczajne	-	-
II.	Straty nadzwyczajne	-	-
K.	Zysk (strata) brutto (I+/-J)	874 747,76	953 194,61
L.	Podatek dochodowy	12 608,00	10 569,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenia straty)	-	-
N.	Zysk (strata) netto (K-L-M)	862 139,76	942 625,61

Branice dnia: 15.03.2013r.

GLÓWNY KSIĘGOWY
Krystyna Sobota
mgr Krystyna Sobota

DYREKTOR
[Signature]

**Zestawienie zmian w funduszu własnym
sporządzone za okres 01.01.2012r. - 31.12.2012r.**

Lp.	Tytuł	1.01.-31.12.2011r.	1.01.-31.12.2012r.
I.	Fundusz własny na początek okresu (BO)	9 535 290,29	10 397 428,05
-	korekty błędów podstawowych		
I.a.	Fundusz własny na początek okresu (BO), po korektach	9 535 290,29	10 397 428,05
1	Fundusz założycielski na początek okresu	6 174 373,45	6 174 371,45
1.1.	Zmiany funduszu założycielskiego	(2,00)	(4 503 765,79)
a	zwiększenie (z tytułu)		
-	przekazane grunty przez UMWO		3 845,40
-	przebieganie zysku lat ubiegłych		
-	umorzenie pożyczki UMWO		
-	dotacja UMWO		
b	zmniejszenie (z tytułu)	(2,00)	(4 507 611,19)
-	przebieganie straty lat ubiegłych		
-	przebieganie na konto 845	(2,00)	(4 507 611,19)
1.2.	Fundusz założycielski na koniec okresu	6 174 371,45	1 670 605,66
2	Należne wpłaty na fundusz założycielski na początek okresu		
2.1.	Zmiana należnych wpłat na fundusz założycielski	0,00	0,00
a	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
		
b	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
		
2.2.	Należne wpłaty na fundusz założycielski na koniec okresu	0,00	0,00
3	Udziały (akcje) własne na początek okresu		
a	zwiększenie		
b	zmniejszenie		
3.1.	Udziały (akcje) własne na koniec okresu	0,00	0,00
4	Fundusz zakładu na początek okresu	2 777 025,00	3 360 916,84
4.1.	Zmiany funduszu zakładu	583 891,84	862 139,76
a	zwiększenie (z tytułu)	583 891,84	862 139,76
-	emisji akcji powyżej wartości nominalnej,		
-	z podziału zysku	583 891,84	862 139,76
-	z podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)		
-	umorzenie pożyczki UMWO		
-	środki trwałe(netto) grupa 3-8 wydzielone na 31.12.2008 r.		
b	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	pokrycia straty		
-	rezerwa na świadczenia pracownicze		
4.2.	Stan funduszu zakładu na koniec okresu	3 360 916,84	4 223 056,60
5	Fundusz z aktualizacji wyceny na początek okresu		
5.1.	Zmiany funduszu z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
a	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
		
b	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	zbycia środków trwałych		
-		
5.2.	Fundusz z aktualizacji wyceny na koniec okresu	0,00	0,00

Zielony Wojewódzki Szpital
 Branice i Psychicznie Chorych
 s. Biskupa Józefa Nathana
 10 Branice, ul. Szpitalna 18

6	Pozostałe fundusze rezerwowe na początek okresu		0,00	0,00
6.1.	Zmiany pozostałych funduszy rezerwowych		0,00	0,00
a	zwiększenie (z tytułu)			0,00
-		0,00	
b	zmniejszenie (z tytułu)		0,00	0,00
-			0,00
6.2.	Pozostałe fundusze rezerwowe na koniec okresu		583 891,84	862 139,76
7	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu		583 891,84	862 139,76
7.1.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu			862 139,76
-	korekty błędów podstawowych		583 891,84	
7.2.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach			
a	zwiększenie (z tytułu)			
-	podziału zysku z lat ubiegłych		583 891,84	862 139,76
-	korekta błędów podstawowych		583 891,84	862 139,76
b	zmniejszenie (z tytułu)			
-	przebieganie na fundusz zakładu		0,00	0,00
7.3.	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu			
7.4.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu (-)			
-	korekty błędów podstawowych			
7.5	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach			
a	zwiększenie (z tytułu)			
-	przeniesienie straty z lat ubiegłych do pokrycia			
-			
b	zmniejszenie (z tytułu)			
-	przebieganie na kapitał założycielski		0,00	0,00
7.6.	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu		0,00	0,00
7.7.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu		862 139,76	942 625,61
8	Wynik netto		862 139,76	942 625,61
a	zysk netto			
b	strata netto (wielkość ujemna)			
c	odpisy z zysku (wielkość ujemna)			
II	Fundusz własny na koniec okresu (BZ)		10 397 428,05	6 836 287,87
III	Fundusz własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)			

Branice, dnia 15.03.2013 r.

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Krystyna Sobota
 mgr Krystyna Sobota

DYREKTOR
Krzysztof Nazimek
 mgr Krzysztof Nazimek

RACHUNEK PRZEPIŹYWÓW PIENIĘŻNYCH (metoda pośrednia)

sporządzony za okres 01.01.2012r. - 31.12.2012r.

	WYSZCZEGÓLNIENIE	Dane za rok	
		2011	2012
A.	Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej		
I.	Zysk (strata) netto	862 139,76	942 625,61
II.	Korekty razem	1 415 998,28	5 863 754,39
1.	Amortyzacja	740 403,44	806 275,46
2.	Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych		
3.	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)		
4.	Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej		
5.	Zmiana stanu rezerw	-98 360,00	142 028,00
6.	Zmiana stanu zapasów	-254 475,86	181 954,16
7.	Zmiana stanu należności	-49 655,08	260 059,00
8.	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	838 268,08	790 630,78
9.	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	246 157,70	8 447 228,30
10.	Inne korekty	-6 340,00	-4 764 421,31
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I±II)	2 278 138,04	6 806 380,00
B.	Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej		
I.	Wpływy	0,00	0,00
1.	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych		
2.	Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3.	Z aktywów finansowych, w tym:	0,00	0,00
a)	w jednostkach powiązanych		
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
-	zbycie aktywów finansowych,		
-	dywidendy i udziały w zyskach		
-	splata udzielonych pożyczek długoterminowych		
-	odsetki		
-	inne wpływy z aktywów finansowych		
4.	Inne wpływy inwestycyjne		
II.	Wydatki	2 237 308,13	6 962 049,07
1.	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	2 237 308,13	6 962 049,07
2.	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3.	Na aktywa finansowe, w tym:	0,00	0,00
a)	w jednostkach powiązanych		
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
-	nabycie aktywów finansowych		
-	udzielone pożyczki długoterminowe		
4.	Inne wydatki inwestycyjne		
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)	-2 237 308,13	-6 962 049,07
C.	Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej		
I.	Wpływy	-2,00	0,00
1.	Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	-2,00	
2.	Kredyty i pożyczki		
3.	Emisja dłużnych papierów wartościowych		
4.	Inne wpływy finansowe		
II.	Wydatki	19 758,48	19 758,48
1.	Nabycie udziałów (akcji) własnych		
2.	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli		
3.	Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku		
4.	Splaty kredytów i pożyczek	19 758,48	19 758,48
5.	Wykup dłużnych papierów wartościowych		
6.	Z tytułu innych zobowiązań finansowych		
7.	Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego		
8.	Odsetki		
9.	Inne wydatki finansowe		
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)	-19 760,48	-19 758,48
D.	Przepływy pieniężne netto razem (A.III±B.III±C.III)	21 069,43	-175 427,55
E.	Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym	21 069,43	-175 427,55
-	zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych		
F.	Środki pieniężne na początek okresu	3 342 683,30	3 363 752,73
G.	Środki pieniężne na koniec okresu (F±D), w tym	3 363 752,73	3 188 325,18
-	o ograniczonej możliwości dysponowania	356 864,02	315 271,90